ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 19
Архівний № 731

Управління СБУ
по Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО

№ 31533

Волкова
Мария Ефимовна

Начато 12 июля 1945 г.
Окончено 2 июля 1955 г.
На 10 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Р-7641
Опис № 19
Архівний № 731

циальный фильм, показывающий жизнь в британском секторе Берлина и Гамбурга, управляемых британскими оккупационными властями.

Перед зрителем развертывается картина суровой борьбы с гигантскими трудностями. Органы власти бдительно следят за санитарным состоянием разрушенных войной городов, не допуская возникновения среди населения эпидемических заболеваний. Идет напряженная работа по ликвидации остатков фашизма. Некоторые военные предприятия, разрушенные войной, реконструируются для выпуска мирной продукции.

Режиссером этого фильма является Гемфри Дженнингс, один из наиболее ярких и талантливых представителей британской документальной кинематографии.

Режиссер провел в Германии около двух месяцев и заснял ряд замечательных кадров.

Без всякого преувеличения, без ненависти и сентиментальной слезливости Дженнингс дает суровую и внушительную панораму всех последствий поражения Германии — как для ее победителей, так и для немцев.

☆ ☆ ☆

Вышли два географических фильма, посвященных развитию естественных богатств. Оба фильма смотрятся с большим интересом.

«Сегодня и завтра» посвящен деятельности Центра снабжения Ближнего Востока, созданного в Каире британскими властями в критические дни 1941 года. Фильм показывает деятельность различных организаций и промышленных предприятий, возникших в дни войны и призванных содействовать в будущем улучшению условий жизни.

Задачей этого центра в настоящее время является содействие странам Ближнего Востока в упрочении их экономической самостоятельности и поощрении их участия в международных мероприятиях, как, например, уничтожении саранчи.

Фильм имеет непосредственное практическое значение, так как он

фильме много очарования, и вне всякого сомнения это одно из лучших произведений, в которых снимались животные. Героиня фильма—овчарка «Флит» — отлично исполнила свою роль.

☆ ☆ ☆

В Лондоне недавно были показаны два советских фильма — «Непобедимые» режиссера Герасимова и «Бесприданница» — Протазанова.

Тема первого посвящена тому аспекту войны, который хорошо знаком многим в Британии. Мы помним времена, когда основные отрасли военной промышленности были рассеяны по всей территории Британских островов. Это делает весьма простой сюжет фильма очень привлекательным для зрителя.

Тамара Макарова, знакомая нам по «Учителю» и «Маскараду», дает столь правдивый и естественный образ, что невозможно не поверить в ее искренность, силу духа и преданность.

Образы матери, директора и старого инженера также правдивы и подлинны. Они помогают нам понять, как живут и работают русские люди, понять их думы и мысли.

Мне кажутся неестественными, чтобы не сказать больше, образы легкомысленной приятельницы Кости и начальника транспортного отдела.

Образы этих людей сознательно упрощены, они показаны наивными, и поэтому неубедительны. Такое ощущение не могут изменить и те поступки, которые они совершают по ходу действия.

Очень хороши декорации. Идет ли речь о селе или о предприятии, вы неизменно верите в подлинность обстановки. Работа художника в советских фильмах неизменно остается на высоком уровне. Я не помню ни одного критического замечания, направленного по адресу художника-декоратора в каком-либо из советских фильмов.

К сожалению, большая часть очарования фильма кроется в диалогах.

художник-декоратор — все потерялось вследствие устарелых методов режиссуры, не совместимых с современной кинематографией.

Нужно однако оговориться, что экранизация пьес, осуществленная в британских студиях и студиях других стран, неизменно подвергалась критике по тем же мотивам.

Среди талантливых молодых кинематографистов, имена которых приобрели известность во время войны, отметим Чарльза Френда, автора фильма «Джонни Френчмен».

Френду в настоящее время около тридцати пяти лет. Впервые он столкнулся с кинематографией еще в бытность свою студентом Тринити колледжа (Оксфордский университет). В то время он вел отдел кинокритики в журнале студентов Оксфордского университета «Айсис».

Окончив университет, Чарльз Френд начал работать в группе знаменитого режиссера Альфреда Хичкока, вначале ассистентом по монтажу, а позже в качестве режиссера-монтажиста.

Чарльз Френд монтировал фильмы Альфреда Хичкока — «Тайный агент» и «Саботаж». Оба эти фильма, посвященные борьбе со шпионажем, очень динамичны, и точный, размеренный монтаж играет в них первостепенную роль.

Позже Чарльз Френд перешел в другую студию, где монтировал ряд крупнейших британских фильмов, в том числе «Цитадель» по роману Кронина, «Прощайте, мистер Чипс» и наконец «Майор Барбара» по сценарию Бернарда Шоу.

Только в 1941 году он стал самостоятельным режиссером. Первой его работой был «Мастер едет во Францию», за которым последовал полудокументальный фильм «Сан-Деметрио, Лондон». Это экранизация подлинного эпизода, происшедшего во время плавания танкера «Сан-Деметрио», привлекшего внимание Чарльза Френда как режиссера.

После «Сан-Деметрио» был сделан «Джонни Френчмен».

тельной сцены даже со стеклянным

Чарльза Френда подвергнуться здесь более сильному испытанию, чем когда-либо прежде.

К производству специальных фильмов для детей в Британии подошли совсем недавно.

До сих пор детской аудитории показывали либо учебные фильмы, либо наиболее приемлемые из картин, предназначенных для открытого экрана.

Около двух лет назад Мэри Фильд, руководившая производством знаменитой серии учебных фильмов «Тайны природы», приступила к выпуску специальных детских фильмов. Нужда в них ощущалась уже давно. Мэри Фильд выпустила несколько экспериментальных короткометражных картин, которые в настоящее время проходят проверку в детских киноклубах.

Задача, которую поставили перед собой кинематографисты, экспериментирующие в этой области, заключается в разработке соответствующих приемов путем проверки их на практике, а также установлении вкусов детского зрителя.

☆ ☆ ☆

Каждая программа состоит из нескольких фильмов, в том числе специального детского фильма, демонстрация которого идет около получаса. В программу включены обычные и объемные мультипликационные фильмы. В некоторых фильмах полезные сведения вкрапливаются в занимательный сюжет.

Темой одного такого фильма, например, является Ниагарский водопад. Мальчик во сне видит исполнение своей мечты, — он посетил Ниагару.

По ходу действия мальчик нажимает на рычаг, и тотчас многие механизмы прекращают работать. Начинается интереснейшая часть фильма, в которой мальчик увидит многие формы применения электричества.

В других фильмах авторы подводят зрителя к определенному морализующему выводу.

Так, в «Спортивном дне» школьные спортивные соревнования по

ребята-пайщики в городке или селении, где они живут, поле для приложения своих сил.

Речь идет о популяризации сельскохозяйственных клубов, о всех формах борьбы за безопасность жизни человека, помощи больным животным, художественной самодеятельности — народных песнях и танцах.

Мы надеемся наладить международный обмен детскими фильмами.

☆ ☆ ☆

В Британии уже сделано несколько фильмов, посвященных детям зарубежных стран.

Одним из преимуществ простых по сюжету короткометражных фильмов является то, что они легко могут быть переведены на иностранный язык путем сопровождения основного английского диалога дикторским текстом на том или ином языке.

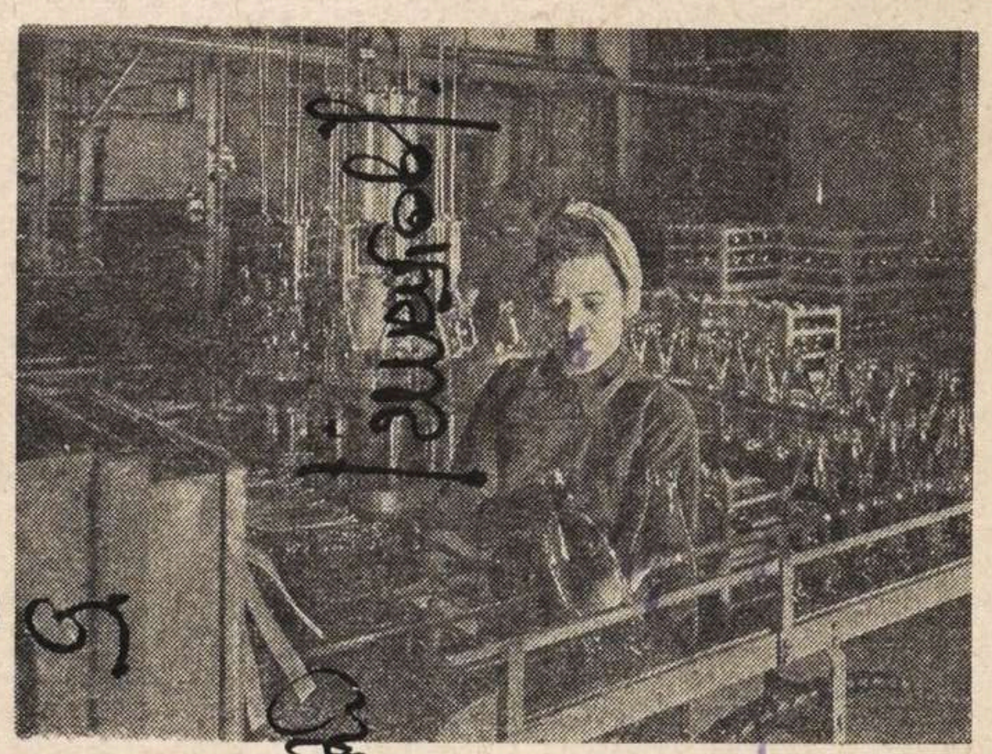
В детских клубах кинопросмотры организуются один раз в неделю по утрам в субботу. В программу такого просмотра включаются мультипликационный фильм, специальный детский короткометражный фильм, большой художественный фильм подходящего содержания и выступления самодеятельного кружка пения.

(Подробно о детских киноклубах см. «Британский союзник» № 14 за 1946 год.)

При знакомстве с деятельностью ряда детских киноклубов мне удалось установить, что там со значительным успехом демонстрировался фильм «Привет нашим английским друзьям», снятый в Советском Союзе в детском доме «Правды» для детей воинов, павших на войне.

На возбужденной и неизменно шумной аудитории, с которой я лично провела чудесное утро, очень легко проследить, как реагирует зритель. Организаторы клубов мне рассказали, что просмотр советского фильма проходил при неизменном внимании аудитории и в полном молчании. Лишь окончание его отмечали горячими аплодисментами. Это хороший показатель, дающий надежду на успех будущего обмена детскими фильмами между СССР и Британией.

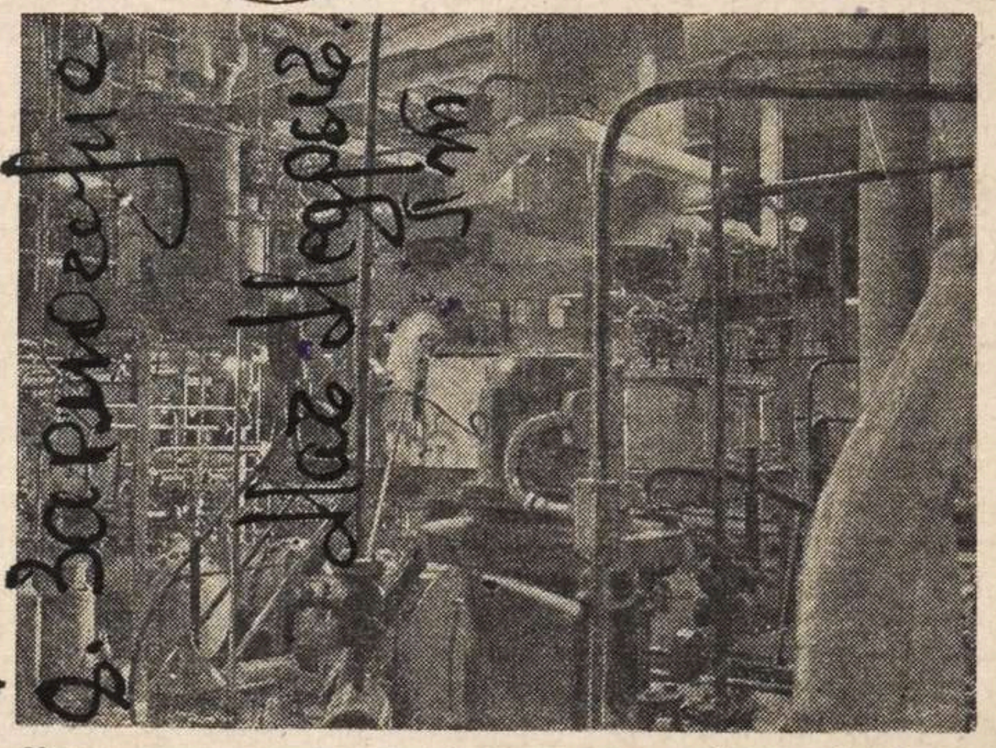
Четыре стадии рождения пенициллина



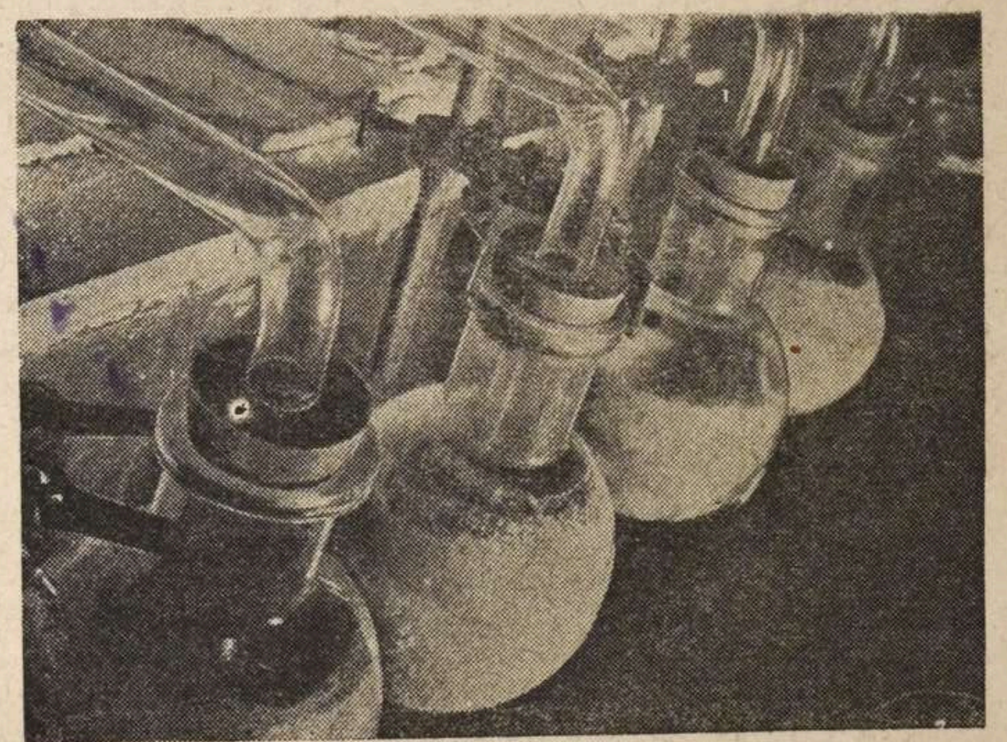
После мытья чистых бутылки специальной разливочной машиной заполняются питательной средой. Эта коричневая жидкость очень похожа на застоявшееся пиво.



Питательная среда в каждой бутылке инокулируется или «засевается» культурой «пенициллиум нотатум» перед следующей стадией производственного процесса.



Установка, специально построенная для обработки жидкости после инкубации. В результате этой операции получается раствор янтарного цвета, содержащий концентрированный пенициллин.



Жидкость, содержащую пенициллин, замораживают в бутылках. Затем эти бутылки присоединяются к змеевикам, которые смачиваются спиртовой охлаждающей смесью. Вода удаляется путем возгонки, без таяния.

● *Снимки предоставлены фирмой «Империал Кемикал Индастрис»*

(мы будем описывать) и Ассоциация терапевтических изысканий, набрали для начала метод инкубации в мелких сосудах.

Из всего вышесказанного видно, что производство пенициллина может быть разделено на две стадии: приготовление культуры и ее инкубация в стерильной среде (во время этой стадии пенициллин вырабатывается в первичном растворе) и извлечение и концентрация самого пенициллина при помощи химических и физических методов.

Первым звеном в цепи операций является приготовление культуры из «пенициллиум нотатум», оказавшегося пригодным для выработки пенициллина.

Эта культура выращивается на поверхности агарового желе, составленного из глюкозы, патоки и пептона.

Затем она перекладывается в 70—80 бутылок РУ, содержащих стерильную картофельную массу, где и происходит процесс инкубации в течение 5—7 дней при температуре в 24 гра-

воздухом [illegible] процесса инкубации, во время которого в жидкости образуется пенициллин, построены два больших помещения, внешне несколько напоминающие винный погреб.

Бутылки с питательной жидкостью укладывают на наклонных полках, чтобы поверхность жидкости, на которой выращивается плесень, была наибольшей. Однодневная продукция занимает несколько секций таких полок.

На этом этапе исключительно важное значение приобретает регулирование температуры, которая должна удерживаться в пределах от 22 до 23 градусов Цельсия. Регулировка обеспечивается путем нагнетания подогретого или охлажденного воздуха из центрального ствола, расположенного внутри крыши.

Многочисленные, рожки специальной конструкции заставляют воздух циркулировать между бутылками и таким образом не только поддерживают в среднем температуру на заданном уровне, но и обеспечивают равномерное распределение тепла по всему помещению.

Воздух нужной температуры обеспечивается установкой типа «кондиционер». Эффективность описанной выше системы такова, что с ее помощью удается поддерживать температуру почти в пределах отклонения 0,5 градуса от оптимального уровня.

Период инкубации продолжается приблизительно 10 дней. Таким образом в каждой из двух камер содержится примерно 5-дневная продукция. По мере развития культуры приготовляется ее питательная среда. Бутылки заполняются по специальной технологии. Для мытья бутылок употребляется машина, аналогичная тем, которые можно встретить на молочном заводе. На специальной заливочной машине обычного типа в каждую бутылку заливают около одной четверти литра питательной среды.

После заполнения жидкостью бутылки заворачивают в вату, укладывают в корзины и стерилизуют паром в двух горизонтальных стерилизаторах, причем применяется обычная в бактериологии процедура.

размолом полученного продукта для получения необходимой однородности. После этого пенициллин такого типа работает уже в течение некоторого времени, причем получены весьма обнадеживающие результаты.

Передачи на русском языке из Лондона

Британская радиовещательная корпорация производит ежедневные передачи на русском языке по коротковолновым станциям. Передачи происходят в следующие часы по московскому времени:

7.30—7.45 утра — на волнах 31.01, 41.96, 49.78 метров (соответственно 9.675, 7.15 и 6.13 мегациклов).

19.45—20.15 вечера — на волнах 19.61, 25.42, 31.01 и 41.96 метров (соответственно 15.30, 11.80, 9.675 и 7.15 мегациклов).

22.45—23.15 вечера — на волнах 25.42, 25.49, 31.01 и 41.96 метров (соответственно 11.80, 11.77, 9.675 и 7.15 мегациклов).

3/6-45 2 пункт

Волкова Мария Юфимовна

Повторно проверена 24/XII 45

2

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии — со слов проверяемого.

АНКЕТА

укв. 1107 от 12.6.45

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через польскую границу

1. Фамилия, имя отчество Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения	Волкова Мария Юфимовна нет
2. Год, месяц и число рождения	1901 г
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	с. Великие Будки, Недрегайлевского р-на Сумской обл.
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	там же там же
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени	украинка, родной язык украинский, другими не владеет
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	б/парт
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупантами, где, кем)	не имела
8. Образование, когда, где учился, что окончил	неграмотная
9. Профессия, специальность	нет
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	не судима

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную армию, начиная с 1939 г.:

Даты		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ., край, обл., район, село)
Поступления	Увольнения			
1939	1941/VIII	работала в к-зе	работая	с. В. Будки

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	не военнообязана
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции.	не принимала

14. Прохожение службы в Красной Армии с 1939 г.:

Даты		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисления	Отчисления			
		Не служил		

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение — Не был

16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию — Ранен прогонялся с. В Будки Конотопского р-на Сумской обл. Июль в Сентябре 1941г.

17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов — Нет

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
Поступления	Увольнения			
1941/IX	1942/X	работал на дому	работал	с. В. Будки

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию, воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно) — В октябре 1942 г. вывезен на работу в Германию

20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден — Нет

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
Поступления	Увольнения			
1942/X	1945/V	Завод заводы Любек автомашин	г. Пренцлау. - Германия	работал на тяжелых работах.

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание) — Нет

23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся) — Не знает

24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда) — В Мае 1945г. Освобожден Красн. Армии и направлен в Сов. Союз.

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
Волков Федор Ефимов	1903	брат	с. В. Будки	там же
родителей и родственников нет.				

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете. а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	Матяш Степан прош. в с. В. Будки, таких лиц нет
27 Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	Не желаю
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	с. Великие Будки, Недрегайлевского р. Сумской обл.
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	1/ Немецких документов на руках не имеем

Примечание. Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.



Дактилоотписк указательного пальца правой руки

Место для фотокарточки

Подпись опрошенного ×××

Анкета заполнена 12 Июля 1945 г. в Гродненском проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР

Гродно Б. ССР.
(адрес пров.-фильтрац. пункта)

Нач. к. окр. „Смерть" дивизии майор Горбачев
(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего) Горбачев
(подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

«12» Июля месяца 1945 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что

Волкова М. Ю.
(фамилия, инициалы)

Подозрения не вызывает

РЕШЕНИЕ: Направить по прежнему месту жительства в с. Великие Будки Недрегайлевского р. Сумской обл. через ПРП. Сумма

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТРАЦ. КОМИССИИ: Зам. начальника ПРП Сумма (должность, звание и фамилия (разборчиво)) (подпись)

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: Представитель НКВД СССР (должность, звание и фамилия) (подпись)

Подпись УРГ (должность, звание и фамилия) (подпись)

Представитель УРГ НКВД „Смерть" Майор

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Город Гродно

Видом на жительство служить не может

Действительно по „5" июля 194 5 г.

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Фото-карточка

Выдано Волкова Мария Тофимовна
(фамилия, имя, отчество)

года рождения 1901, место рождения с. Великие Будки Недригайловского р-на, Сумской обл.

в том, что он по прибытии из -за границы

с „3" июня м-ца по „13" июня м-ца 1945 г. содержался в Гродненском проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства с. Великие Будки, Недригайловского р-на Сумской обл.
(указать точный адрес) П.Ф.П. г. Сумы

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) (подпись)

ПРОЧЕТЕНО

Сумська обл.
Недригайлів. р-н
с. В. Будки.
26.07.1945 р.

Довідка - Характірістіка

Дана на гр. Вовк Марію Йосипов.
нар. 1901 р. в тім, що вона дійсно
уроженець В. Будківської Сради

Батьки соцпоходження селяни - середняки
до і після революції займались хліборобст-
вом В 1930 р. вступили до к.п.у. В к.п.і

Весь час працювала на рядових роботах в к-пі
до 1941 р. В час окупації Вовк Марія й.
проживала в с. В. Будки і працювала
по рядових роботах загального двору.

В 1942р. Вовк М.Й. була завербована в Германію
з відки прибула в липні м-ці 1945р.
В даний час Вовк М.Й. працює в к-пі
на рядових роботах в к-пі.

Про що й свідчить:

Голова о/р. [illegible]

Секретар [illegible]

До Недригайлівського Райвідділу міліції від г-ки Вовк Марії Юхим.

6

Заява

Прошу припускати мене на постійне місце проживання в с. В-Будках Недригайлівського р-ну Сумської обл.

В зв'язку з тим що я повернулася з німеччини. Зараз живу в с. В-Будках.

23/VII-45 р.

Прокопц

Автобіографія.

Я, Вовк Марія Юхимовна, народилась в 1901 року в с. В-Будки Недригайлівського р-ну Сумського, в сім'ї селянина-бідняка. Батьки займались хліборобством. Мати померла рано і я залишилась напівсиротою. В час полективізації батько поступив в полгосп. В 1930 році батько помер і я залишилась в родині брата. Замуж не виходила, і весь час жила з братом. Працювала в к-ні на рядових роботах. Брат працював на відповідальних роботах.

В час німецької окупації в 1942 я насильно була угнана в Німеччину. В той час старостою села був Шишка Андрій Пилипович.

В німеччині я жила в г. Прислав і працювала на фабриці.

Визволена з німецької неволі 28/VI-45 р. і повернулась в с. В-Будки.

Зараз проживаю в сім'ї брата Вовк Федір Юхимович.

З рідних більш не маю нікого

Брат зараз знаходиться в Червоній Армії

16/VII-45 р. До цього – ХХХ

Справка

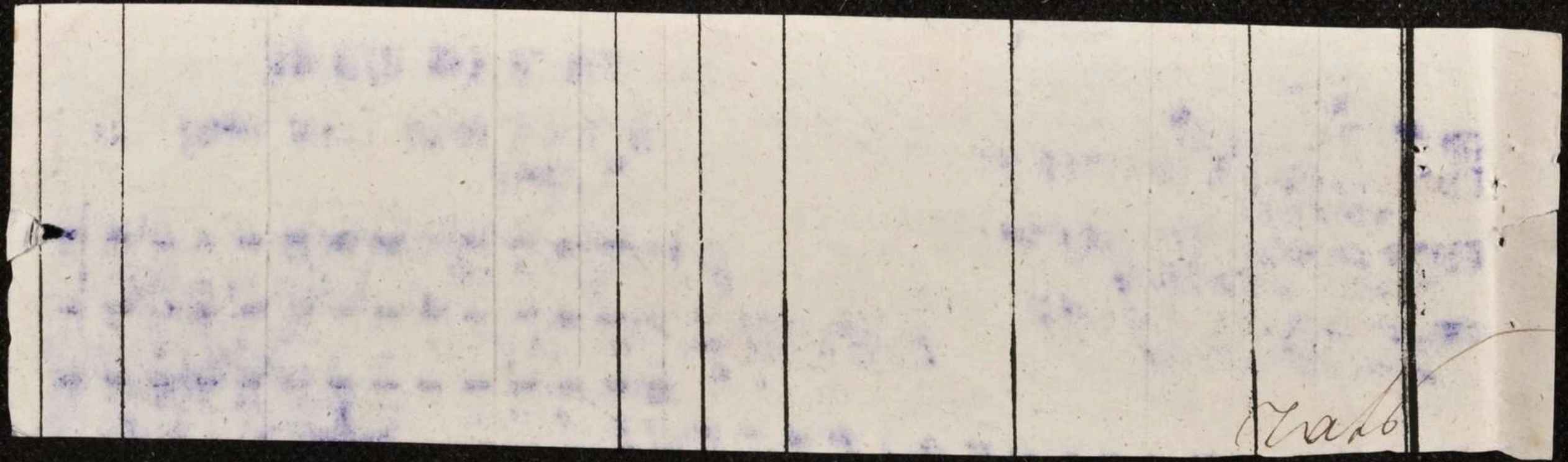
Недригайловское РС НКВД и сидрматериалами по группе

Волкову Марию Ефимовну 8

не располагает.

Нач. Недригайловского РС НКВД

Капитан Никитин /Никитенко/



9

Сов. Секретно

Недригайловский РО НКВД
компроментирующими материалами на
гр-на (ку) Вовчову Марию Йосиповну
1901 р.
не располагают

Начальник Недригайловского РО НКВД капитан
(НИКИТЕНКО)

с. Недригайлов, тип. „С-К" зак. № 58—3090.

Пр. "УТВЕРЖДАЮ"
Председатель Недригайловской
Проверочно-фильтрационной комиссии
мл. лейтенант милиции
/КАЛИНИЧЕНКО/

10

Акция

АКЛЮЧЕНИЕ

с. Недригайлов 1945 года августа ~~XXXXX~~ м-ца
"13" дня.

Я, Начальник Недригайловского РО НКГБ

лейтенант Суряднов

рассмотрев материал по делу репатрианта

ВОЛКОВУ Марию Ефимовну 1901 года рождения, уроженку и жительницу села Большие-Будки Недригайловского р-на Сумской области, украинку, гр-нку СССО, б/п, ранее не судимую, неграмотную, из бедняков, не замужнюю.

НАШЕЛ:

Проверкой на ВОЛКОВУ М.Е. компрометирующих материалов не добыто и ее поведение на временно оккупированной территории и в Германии, подозрений не вызывает

На основании вышеизложенного считать проверку репатриента ВОЛКОВОЙ Марии Ефимовны законченной, личное дело на его сдать на хранение в I-й спец. отдел УНКВД для взятия на общий статистический учет.

Насильно угнан в Германию.

ЧЛЕН НАДРИГАЛОВСКОЙ ФИЛЬТРАЦИОННОЙ КОМИССИИ лейтенант Сурядно /Сурядно/

Архивное 92-Д № 31533

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело производства, со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел Задонов

Согласен:

Нач. 4 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

2 VII 1955 г.

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 10 листов

(Десять)

«3.» 11 1992 г.

Должность архивариус

Подпись

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 10 листов

Десять

«25.» 12. 1992 г.

Должность архив. техн.

Подпись

Перевірено 26.08.2026

Жидачовский ЦКЗ.
Артикул 1С 18-0[illegible] цена [illegible] коп.